

АКАДЕМИЯ НАУК СССР
ИНСТИТУТ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ
ЛЕНИНГРАДСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

УП ГОДИЧНАЯ НАУЧНАЯ СЕССИЯ ЛО ИВАН
(КРАТКИЕ СООБЩЕНИЯ)

ИЗДАТЕЛЬСТВО "НАУКА"
Главная редакция восточной литературы

1971

на сравнительно небольшом материале. Сбор новых песен и их дальнейшее изучение - дело будущего.

Тексты песен см.:

- Ф.К. - Folkloro kurtmança. Bəgəv kətəp u hazəkətəp
H.Şəndi u Ə.Əvdal. Jerevan, 1936.
- Ф.К. - Фолклора кюрманшиэ. Ньвиси у һазьркьр Н°. Щьнди,
Ереван, 1957.
- М. - M.Mokri, Kurdish songs. With transliteration, Persian
translation and Glossary. Tehran, 1951.

С.Л.Невелева

О ПОНЯТИИ ФУНКЦИИ ПРИМЕНИТЕЛЬНО К ОПИСАНИЮ МИФОЛОГИЧЕСКИХ ЕДИНИЦ ПЕРВОГО ПОРЯДКА (БОГОВ).

1. Понятием функции (мифологической функции) обозначаем ту идейную нагрузку, которая выделяет данную мифологическую единицу в системе других. Конкретно под функцией персонажа или реалии подразумеваем характерную, определяющую черту образа, его символизм (напр., гандхарвы - небесные певцы и музыканты, Яма - бог смерти и правосудия, Гаруда - царь птиц и символ Вишну, Нандана - "Приют блаженства", небесная роща).

2. Рассматривая мифологический персонаж (или реалию) как единицу мифологической системы, следует оговорить не абсолютный в применении к каждому случаю характер выдвигаемых этапов описания.

3. Одним из начальных моментов исследования следует, очевидно, признать выявление персонификации, определение того, что именно - какое явление или идею - олицетворяет собой данный персонаж (Яма - бог смерти, Брахма - творческая энергия, активность). Отметим при этом, что персонификация того или иного явления (идеи), если не совпадает полностью, то соотносится как часть с целым с мифологической функцией лица или разряда (Вишвакарман - олицетворение идеи небесного созидания в конкретной форме зодчего; ракшасы - разновидность сил зла, но их мифологическая функция шире - они еще и "хранители", например, при Кубере).

4. С выявлением (приблизительно) времени становления мифологического персонажа сопряжено прослеживание эволюции его мифологической функции как основной причины трансформации образа (Варуна — от верховного стража миропорядка в ведах до назначительного эпического божества, владыки вод).

5. Оперируя понятием мифологической функции, мы отмечаем комплексный характер понятия, имея в виду наличие для данного текста (уровня) различных, но взаимосвязанных, вытекающих один из другого аспектов одной и той же функции (Варуна — эпический владыка вод и олицетворение одного из пяти "великих элементов"; Яма — бог смерти и вершитель правосудия). В ряде случаев однако более целесообразно говорить не столько об основном и побочном аспекте одной и той же функции, сколько об основной и побочной функции, поскольку в ходе эволюции того или иного персонажа аспекты его функции настолько разошлись, что связь их не является самоочевидной (Шива — божество разрушения и символ подвижничества; Индра — военный глава богов и тождественное Парджанье божество дождя).

5.1. Не выходя за пределы исследуемого текста (Мбх, Ш, 155—299), можно отметить, что функции основная и побочная, также как основная и побочный аспект функции, взаимозаменяемы соответственно задачам повествования (синхронная подмена). Речь идет о выдвижении на передний план той или иной стороны образа. Например, большинство эпизодов, связанных с Куберой, представляют его прежде всего как владыку, главу якшей и ракшасов, тогда как указания на его основную функцию бога богатств лишь косвенные (имена-эпитеты, функциональные имена, описание дворца и т.п.).

5.2. С аналогичным явлением встречаемся в плане диахронии: функция, которая является побочной, второстепенной в эпосе (связь Индры с дождем), в ином литературном слое (напр., в ведах) выступает как основная, существенная.

6. В пределах мифологической системы функции каждой единицы связана взаимодействием с функциями других единиц. Изменение функции данного персонажа влечет за собой эволюцию функций сопряженных с ним персонажей (разрядов, реалий). Так Шива — первоначально огонь в его устрашающем аспекте, и древняя легенда характеризует его как Разрушителя Трипуры ("Тройного города"). С течением времени Шива трансформируется в грозного бога разрушения, и, согласно общей тенденции воинского эпоса, название

Трипура переосмысливается в имя убитого Шивой демона (то же: Индра - Вала, или Бада). Пример иного рода: в ведах маруты - могучие боги-ветры, сопровождающие Индру. С падением значения Индры они становятся небесной параллелью вайшьев, божествами низшего ранга.

7. Затрагивая вопрос о параллелизме мифологических функций разных носителей, выделяем и здесь план синхронии (Яма - Дхарма, божества, в той или иной мере олицетворяющие идею правосудия) и план диахронии (Яма, Дхарма - Варуна), обращая при этом внимание на то обстоятельство, что сходство, пересечение мифологических функций является в конечном итоге причиной возможной **к о н т а м и н а ц и и** образов.

7.1. В зависимости от степени контаминации на уровне эпоса ее можно охарактеризовать как **ч а с т и ч н у ю** (равную подмене, напр., Индра - Парджанья, Брахма-Дхатри, Видхатри), или как **п о л н у ю** (слияние, идентификация, отождествление: Нараяна - Вишну; Савитар, Вивасван - Сурья).

7.2. Особым случаем параллелизма функций следует считать наличие в системе мифологических единиц эпоса так называемых антиподов-аналогов (Ману - Яма, Брихаспати - Ушанас, Вишвакарман - Мая, Адити - Дити). Эти пары связаны между собой не только сходством определенных аспектов функций (Ману и Яма - "исторически" прародители человечества, Брихаспати и Ушанас - наставники, творцы военного искусства, олицетворения планет, Мая и Вишвакарман - строители, зодчие), но и прямым их противоположением (Ману - первый из живущих, Яма - первый из умерших; Брихаспати, Вишвакарман, Адити принадлежат к миру богов, тогда как Ушанас, Мая, Дити, несущие сходные функции, относятся к миру демонов). Существование подобных мифологических фигур, параллельных в своих функциях, объясняется очевидно дуалистичностью противоположных миров: мир живущих и мертвых, мир богов и демонов. Сходство функций антиподов-аналогов не может поэтому завершиться идентификацией носителей.